



# Mitteilungen

Gemeinde Oberhelfenschwil

Redaktion Mitteilungsblatt  
Dorfstrasse 9  
9621 Oberhelfenschwil  
Telefon 058 228 23 43  
Fax 058 228 23 44  
www.oberhelfenschwil.ch  
kanzlei@oberhelfenschwil.ch

erscheint 14-täglich  
nächste Ausgabe: Donnerstag, 5. Januar 2012  
Redaktionsschluss: Freitag, 30. Dezember 2011, 12.00 Uhr

**Ausgabe Nr. 26 | 22. Dezember 2011**



Krippenspiel der Sonntagsschuler vom 18. Dezember 2011

---

## Aus dem Gemeinderat

### **Aktienzeichnung bei der toggenburg energie finanz ag**

Die toggenburg energie finanz ag ist aus den Aktivitäten von energietal toggenburg und Thurwerke AG entstanden. Sie hat zum Zweck, Alternativenergieanlagen im Toggenburg zu planen, zu bauen und auch zu betreiben. Die Gründung einer Finanzierungsgesellschaft ist ein logischer Schritt, um die Vision einer energieautarken Region umsetzen zu können. Künftig wird eine gesicherte und günstige Energieversorgung einen wesentlichen Standortfaktor darstellen, dementsprechend wichtig ist es alternative Energiequellen zu erschliessen.

Die neu gegründete energie finanz ag ([www.energiefinanz.ch](http://www.energiefinanz.ch)) eröffnet privaten Investoren, Gemeinden und Korporationen die Möglichkeit, Aktienkapital zu zeichnen. Damit wird die Förderung der Produktion von Alternativenergie im Toggenburg unterstützt. Der Gemeinderat Oberhelfenschwil hat beschlossen, Aktien in der Höhe von Fr. 10'000.-- zu zeichnen. Diese werden dem Finanzvermögen zugewiesen. Der Gemeinderat geht davon aus, dass sie ihren Wert behalten und auch einen Ertrag abwerfen.

### **Hydrantennetzerneuerung Ausserdorfstrasse**

Die Wasserkorporation Oberhelfenschwil muss bei der Ausserdorfstrasse eine Leitung sanieren. Die Gebäudeversicherungsanstalt des Kantons St. Gallen (GVA) sichert an die Gesamtkosten von Fr. 49'100.-- einen Beitrag von Fr. 6'900.-- zu. Die Wasserkorporation hat die Politische Gemeinde ebenfalls um einen Beitrag angefragt. Die Gemeinde beteiligt sich jeweils im gleichen Umfang wie die GVA. Der Gemeinderat hat der Wasserkorporation deshalb ebenfalls einen Beitrag von Fr. 6'900.-- zugesichert. Die definitive Festlegung des Beitrags erfolgt mit der Schlussabrechnung.

### **Leistungsvereinbarung mit der Pro Senectute Wil & Toggenburg**

Oberhelfenschwil zahlt seit 1997 einen jährlich wiederkehrenden Beitrag an die Pro Senectute und entschädigt die geleisteten Beratungsstunden. Diese Beiträge waren bisher nicht an eine definierte Leistung gebunden. Zudem wurden bei der Pro Senectute seit dem Zusammenschluss der Regionalstellen Wattwil und Wil unterschiedliche Tarife angewandt. Die Pro Senectute hat die Tarife vereinheitlicht und gleichzeitig in einer Leistungsvereinbarung definiert, welche Leistungen dafür erbracht werden können. Diese Vereinbarung tritt per 1. Januar 2012 in Kraft. Oberhelfenschwil bezahlt einen Pro-Kopf-Beitrag von 80 Rappen und Fr. 55.-- pro geleistete Beratungsstunde. Die Abweichung gegenüber der bisherigen Regelung ist unwesentlich.

---

## Partnergemeinde des Walter Zoo-Verein Gossau

Immer mehr Gemeinden unterstützen den Walter Zoo-Verein in Gossau. 2011 leisteten 54 Gemeinden einen Beitrag von rund Fr. 60'000.--. Diese in der Ostschweiz einzigartige Institution geniesst bei Familien und Schulen viel Sympathie und kann sich nur weiter entwickeln, wenn die öffentliche Hand ihren Beitrag leistet. Der Gemeinderat hat beschlossen Partnergemeinde des Walter Zoo zu werden und für die nächsten vier Jahre einen wiederkehrenden Betrag von Fr. 250.-- zu leisten. Die Schulen der Partnergemeinden erhalten dafür Vergünstigungen.

*Der Gemeinderat*

---

## Herzliche Gratulation zum Jubiläum

Der Gemeinderat gratuliert Frau **Hedwig Kliebenschädel**, Steigstrasse 12, 9621 Oberhelfenschwil, zum 85. Geburtstag am 1. Januar 2012 und wünscht ihr gute Gesundheit und für das neue Jahr viel Glück und Kraft.



---

## Herzliche Gratulation zum Jubiläum

Der Gemeinderat gratuliert Herr **Paul Schlumpf**, Dorfstrasse 17, 9621 Oberhelfenschwil, zum 85. Geburtstag am 4. Januar 2012 und wünscht ihm gute Gesundheit und viele sonnige Wintertage.



---

## Gemeindeverwaltung: Organisation über die Festtage

Zwischen Weihnachten und Neujahr stehen wir Ihnen zu den gewohnten Öffnungszeiten gerne zur Verfügung. Am **2. Januar 2012** bleiben unsere Büros geschlossen.

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Am 3. Januar 2012 stehen wir mit neuem Elan wieder für Sie bereit.

*Gemeindeverwaltung Oberhelfenschwil*

---

## Abfallkalender

Am **26. Dezember 2011** findet in der Aachsäge **keine** Kehrrichtabfuhr statt.

---

## Giftsammelstelle der Gemeinde Oberhelfenschwil

Die Gemeindesammelstelle für Gift- und Sonderabfälle aus privaten Haushaltungen ist jeweils am **ersten Samstag im Monat** geöffnet. Die Abgabestelle befindet sich beim Bauamtsmagazin Oberhelfenschwil an der Ausserdorfstrasse (auf der östlichen Seite des Gebäudes). Das Abgabegut wird durch das Bauamtspersonal entgegengenommen.

Öffnungszeiten: **7. Januar, 4. Februar, 3. März 2012**  
jeweils von 09.30 bis 11.00 Uhr

In der Gemeindesammelstelle können nur Gift- und Sonderabfälle aus privaten Haushalten entgegengenommen werden. Gift- und Sonderabfälle aus Gewerbe und Industrie sind über den Lieferanten oder über eine der regionalen Sammelstellen in St. Gallen, Buchs, Jona oder Wil zu entsorgen.

*Bauamt Oberhelfenschwil*

---

## 2 x Weihnachten

Schweizerisches Rotes Kreuz   
Kanton St.Gallen

Vom **24. Dezember 2011** bis **7. Januar 2012** können Spenden-Päckchen gratis bei der Schweizerischen Post aufgegeben werden. Ob Lebensmittel, Hygiene- oder Schulartikel, alles ist willkommen. Diese werden sortiert und an die einzelnen Kantone und auch ins Ausland verteilt. Jedes Jahr werden so im Kanton St. Gallen mehrere Tonnen Artikel an armutsbetroffene Einzelpersonen und Familien verteilt. Weitere Informationen finden Sie unter [www.2xweihnachten.ch](http://www.2xweihnachten.ch). Hier besteht auch die Möglichkeit der Online-Spende mit einem Geschenk Ihrer Wahl.

*Eine Aktion des Schweizerischen Roten Kreuz, der Schweizerischen Post und der SRG SSR idée suisse.*

---

## **Wettbewerb – Die Jugendarbeit Neckertal sucht ein Logo**

Hast du eine Idee, wie das neue Logo der Jugendarbeit Neckertal aussehen könnte? Dann bringe, maile, sende uns bitte eine Zeichnung deiner Idee. Sämtliche Vorschläge werden im Schaukasten vor dem Jugendtreff St. Peterzell sowie im Jugendcafé Rondo in Brunnadern ausgestellt. Das Logo, welches am meisten Stimmen erhält, wird Sieger und wird in Zukunft die Jugendarbeit präsentieren. Die Gewinnerin oder der Gewinner wird mit 2 Kinoeintritten ins Kino Wattwil belohnt.

Vorschläge senden, mailen, vorbeibringen bis 31. Januar 2012: Jugendarbeit Neckertal, Mobile Jugendarbeit, Marcel Riedweg, Dorf 5, Postfach 10, 9127 St. Peterzell, riedweg.marcel@gmail.com.

*Jugendarbeit Neckertal*

---

## **Praxisübergabe auf den 1. Februar 2012**

Liebe Oberhelfenschwiler, auch Ärzte altern und sind nicht unersetzlich. Ich werde nächstes Jahr in Pension gehen und die Verantwortung in jüngere Hände legen. Es freut mich sehr Sie informieren zu können, dass ich nach längerem Suchen einen versierten Allgemeinpraktiker gefunden habe, der die ärztliche Versorgung im Dorf weiterhin gewährleisten wird. Dr. Resa Khoshnewisan – österreichischer Staatsbürger mit persischen Wurzeln – wird die Praxis an der Bogenstrasse 7 am 1. Februar 2012 übernehmen und nach einigen Tagen des Umbaus seine ärztliche Tätigkeit aufnehmen. Dr. Khoshnewisan hat sich in Innsbruck erfolgreich zum Allgemeinmediziner ausgebildet, anschliessend viele Jahre als Hausarzt in Österreich und Deutschland gearbeitet. Zusätzlich zur klassischen Medizin erwarb er sich in England und Spanien Kenntnisse in Neuraltherapie und klassischer chinesischer Medizin. Seit Anfang 2011 ist er im luzernischen Wolhusen tätig.

Ich danke Ihnen allen für das Vertrauen, das Sie mir während bald 30 Jahren entgegengebracht haben und hoffe, dass Sie es auch meinem Nachfolger entgegenbringen werden. Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

*Hans Dischl*

---

## Fakultatives Referendum

Der Verwaltungsrat der Wasserkorporation Oberhelfenschwil hat an der Sitzung vom 30. November 2011 das überarbeitete Wasserreglement genehmigt. Gemäss Korporationsordnung Art. 18 untersteht der Beschluss dem fakultativen Referendum.

Referendumsvorlage	Wasserreglement, Ausgabe 2012
Referendumsfrist	<b>23. Dezember 2011 bis 23. Januar 2012</b>
Einsichtnahme	Gemeindekanzlei Oberhelfenschwil, Büro 1
Quorum für das Zustandekommen	77 gültige Unterschriften

Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Verwaltungsrat der Wasserkorporation Oberhelfenschwil einzureichen.

Oberhelfenschwil, 14. Dezember 2011

*Verwaltungsrat der Wasserkorporation Oberhelfenschwil*

---

## Die Sternsinger sind unterwegs am 8. Januar 2012

Am Sonntag, **8. Januar 2012**, werden die Sternsinger im katholischen Gottesdienst um 08.30 Uhr gesegnet und ausgesendet. Sie sind bis ca. 16.00 Uhr unterwegs und werden möglichst viele Menschen aus der Gemeinde besuchen. Den Erlös senden wir wieder nach Ghana für das Strassenkinderprojekt von Daniela Rüdिसüli.

Daniela schreibt: Chance for children ist in den letzten Jahren substanziell gewachsen. Mittlerweile begleiten und finanzieren wir 80 Kinder und Familien, arbeiten in Accra mit einem 27-köpfigen Team zusammen, haben in den letzten drei Jahren zwei neue Häuser eröffnet und neue Strukturen vor Ort erarbeitet, um die Qualität unserer Arbeit mit den Kindern zu sichern. Ich empfinde es als riesiges Geschenk, dass das, was Amon Kotey und ich gemeinsam vor 12 Jahren begonnen haben, sich dank vieler Menschen dermassen ausbreiten und nachhaltig entwickeln konnte. Dies ist ein grosser Segen und erfüllt mich mit tiefer Dankbarkeit.

*Katholische Kirchgemeinde*

---

## Gottesdienste und Feiern an Weihnachten in der Kirche Oberhelfenschwil

Katholische Kirchgemeinde

Samstag, **24. Dezember 2011** - Heilig-Abend, Mitternacht

16.45 Uhr Kirchenbus ab Brunnadern

17.00 Uhr ökumenische Familienweihnachtsfeier, Glas für das Betle-  
hemlicht mitnehmen.

21.00 Uhr Feierliche Christmette zur Heiligen Nacht (Eucharistiefeier)

Sonntag, **25. Dezember 2011** - Weihnachtstag

10.30 Uhr Regionale Eucharistiefeiern in Lichtensteig und St. Peterzell  
(*nur private Fahrgelegenheit*)

Montag, **26. Dezember 2011** - Stefanstag

10.30 Uhr Eucharistiefeier

Evangelische Kirchgemeinde

Samstag, **24. Dezember 2011** – Heilig-Abend

16.45 Uhr Kirchenbus ab Brunnadern

17.00 Uhr ökumenische Familienweihnachtsfeier, Glas für das Betle-  
hemlicht mitnehmen.

Sonntag, **25. Dezember 2011** - Weihnachtstag

10.00 Uhr Weihnachtsgottesdienst mit Feier des Abendmahls. Mit-  
wirkung des Taizé-Flötenensembles.

Autodienst Wigetshof 09.30 Uhr, Metzwil 09.35 Uhr, Grütli/Necker  
09.40 Uhr, Dorfplatz 09.45 Uhr

---

## Jahresschlusshöck

Mittwoch, **28. Dezember 2011**, 20.00 Uhr im Restau-  
rant Rössli



Wiederum führen wir ein kleines Jassturnier verbunden  
mit Zopfjassen durch.

Unsere Vereinsmitglieder, Freunde und Gönner unseres Vereins, wie auch  
interessierte Nichtmitglieder sind dazu herzlich eingeladen.

*Feldschützengesellschaft Oberhelfenschwil*

---

## Turnerabende 14. und 21. Januar 2012



Motto: Hugo erzählt

In der Sonnenberghalle Oberhelfenschwil, Hallenöffnung: 18.30 Uhr

Programmbeginn: 20.00 Uhr

Samstag, **14. Januar 2012**, Tanz mit dem Duo Animus

Samstag, **21. Januar 2012**, Tanz mit dem Duo Amaretto

Nachessen vor dem Programm möglich. Grosse Tombola, Festwirtschaft und Barbetrieb.

Kindervorstellung: 14. Januar 2012, 13.15 Uhr

*Auf Ihren Besuch freut sich der Turnverein Oberhelfenschwil*

*[www.tvoberhelfenschwil.ch](http://www.tvoberhelfenschwil.ch)*

---

## Unterhaltung der Landjugend Neckertal

**14. Januar 2012**, Mehrzweckhalle St. Peterzell

13.30 Uhr Kindervorstellung

ab 20.00 Uhr Theater «Ladysitter», Musik und Tanz mit Chnüsperli-  
buebe

**13. Januar 2012**

Barabend, Happy Hour 21.00 – 22.00 Uhr

*Landjugend Neckertal*

---

**Danke für Ihr Vertrauen**

**RAIFFEISEN**

Gerne sind wir auch im neuen Jahr für Sie da um Sie in Ihren finanziellen Anliegen individuell und persönlich zu beraten.

Für die kommenden Festtage wünschen wir Ihnen viel Freude und erholsame Stunden sowie für das neue Jahr Glück und Gesundheit.

*Herzliche Weihnachtsgrüsse*

*Ihr Raiffeisenteam*



---

## Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr



Ab **24. Dezember 2011**, 14.00 Uhr, bis 26. Dezember 2011 haben wir geschlossen, ab 27. Dezember 2011 wieder geöffnet.

Ebenfalls haben wir ab **31. Dezember 2011**, 14.00 Uhr, bis 2. Januar 2012 geschlossen.

Hast du Lust alte, traditionelle oder neue Lieder zu singen? Wir treffen uns am **30. Dezember 2011** ab 14.00 Uhr im Rössli unter fachlicher Leitung von Linus und Mario.

*Frohe Festtage und ein gutes neues Jahr wünschen Pius und Sonja Böni-Manser mit Marco und Remo.*

---

## Zu kaufen gesucht

Beschrieb Gut erschlossene Waldparzelle, ca. 1 Hektare in Oberhelfenschwil und Umgebung.

Auskunft Tel. 055 286 24 40 (Bürozeiten)

---

## Unpersönliches Generalabonnement

Benützen Sie das preisgünstige Angebot und profitieren Sie von den GA-Flexicards. Das GA-Flexi kann bereits im Voraus bei **der Gemeinde Neckertal**, Tel. 071 375 62 62, bezahlt (Fr. 40.-- pro Tag) und bezogen werden. **Neu:** Der Zugriff auf die Reservationen ist über die Website [www.oberhelfenschwil.ch](http://www.oberhelfenschwil.ch) auf der Startseite unter Direktzugriff / Tageskarte Gemeinde möglich.

Vorgehen:

- Sie reservieren für ein bestimmtes Datum oder mehrere Tage das GA-Flexi bei der Gemeinde Neckertal. Es stehen vier GA-Flexi zur Verfügung.
- Sie können das GA-Flexi sofort oder bei Gelegenheit abholen und bezahlen. Der Preis beträgt Fr. 40.-- pro Tag (kein Halbtaxabo erforderlich).

*Gute Reise!*



---

## Mobile Jugendarbeit Neckertal

Marcel Riedweg, Dorf 5, 9127 St. Peterzell  
Tel. 071 377 11 17, Natel 079 829 64 78, m.riedweg@hotmail.de

---

## Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dr. Hans Dischl, Oberhelfenschwil	Tel. 071 374 18 55
Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell	Tel. 071 378 60 60
Dr. Heinz Fluck, Mogelsberg	Tel. 071 374 15 15

*Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg*

---

## Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Wir stehen vom Montag bis Freitag - in Ausnahmefällen auch am Wochenende - zur Verfügung. Bitte rufen Sie möglichst 3 Tage vorher an.

Albert Brülisauer, Brunnadern	Tel. 071 377 10 75 oder Natel 079 547 23 27
Sofern nicht erreichbar (Spitex Neckertal)	Tel. 071 374 27 55

---

## Spitex Neckertal

Sprechstunde	Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse	Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern (PC 90-11815-0)
Kontakt	Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02 spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

**Mahlzeitendienst** - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen und Anmeldung während den Sprechstundenzeiten.